



## Бюро переводов “Парола”

Переводы на 40 языках

[www.parola.com.pl](http://www.parola.com.pl)

### Тариф

#### Письменные переводы

Стоимость за одну страницу письменного перевода:

- Незаверенный перевод: 1 страница = 1800 знаков (с пробелами)
- Заверенный перевод: 1 страница = 1125 знаков (с пробелами)

Пожалуйста, не принимайте во внимание исключительно тарифные цены, поскольку их задача лишь указать уровень цен в нашем бюро переводов. Поэтому, пожалуйста, присылайте всегда документ / текст, предназначенный для перевода, который мы оценим, поскольку нормативная ставка за стандартную страницу не отражает реальную стоимость перевода. Выполненный нами перевод, как правило, дешевле, а фактическая его стоимость ниже на несколько – несколько десятков процентов по сравнению со стоимостью, вычисленной по указанной ставке за перевод одной страницы. Это происходит по причине использования в процессе оценки инструмента CAT.

Стоимость за 1 страницу письменного перевода (В ЕВРО)				
Языковые группы	Перевод на польский язык		Перевод на иностранный язык	
	незаверенный	заверенный	незаверенный	заверенный
I группа	9,00	11,00	10,00	14,00
II группа	10,00	12,00	12,00	16,00
IIa группа	13,00	17,00	15,00	20,00
III группа	16,00	19,00	16,00	21,00
IV группа	26,00	26,00	30,00	29,00
Перевод с иностранного языка на иностранный: договорная				
Редактирование незаверенных текстов на любом языке – тариф: 50% цены за 1 страницу письменного перевода той языковой группы, к которой он принадлежит.				
ЯЗЫКОВЫЕ ГРУППЫ				
I группа: английский, французский, немецкий, русский языки				
II группа: Другие европейские языки, за исключением указанных в группе I и IIa				
IIa группа: датский, норвежский, Финский, шведский, нидерландский, македонский, словенский, греческий, эстонский, латышский, литовский				
III группа: неевропейские языки, использующие латинский алфавит и турецкий язык				
IV группа: неевропейские языки, использующие нелатинский алфавит или идеограммы				
Тарифы за услуги, предоставляемые в рамках письменного заверенного (присяжного) перевода				
услуги	Языковые группы			
	I	II	IIa, III	IV
копия	2,50	3,00	4,00	6,00
проверка и заверение предоставленного перевода	7,00	8,00	10,00	15,00



## Бюро переводов “Парола”

Переводы на 40 языках

[www.parola.com.pl](http://www.parola.com.pl)

### Устные переводы

Устный перевод (последовательный)		
Языковые группы	СТОИМОСТЬ 1 ЧАСА УСТНОГО ПЕРЕВОДА (В ЕВРО)	
	незаверенный	заверенный (присяжный)
I группа	26,00	26,00
II группа	27,00	27,00
III, IIa группа	29,00	30,00
IV группа	33,00	35,00
Перевод с иностранного языка на иностранный: договорная		
<b>СИНХРОННЫЙ ПЕРЕВОД (кабинный): 75,00 EUR за каждый час работы 2 переводчиков; 600,00 – 1 день</b>		
Надбавка за работу ночью (22.00 – 6.00) и в праздничные дни: 50% цены за 1 час устного перевода языковой группы, к которой принадлежит данный язык		

#### ПОЯСНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПЕРЕВОДОВ

Заказы могут выполняться в режиме:

**стандартом** – мы применяем скидки: 4% для переводов от 21 до 50 расчетных страниц, 7% – от 51 страницы и больше

**экспрессом**, мы не берем дополнительной оплаты за так называемый экспресс при незаверенных переводах. Оплату за экспресс (перевод сделанный в этот же день) мы берем при заверенных переводах

### Верстка текста: 3,00 – 5,00 за 1 страницу

Все цены приведены без учета НДС